

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(2007/C 195/04)

**Numer XA:** XA 68/07

**Państwo członkowskie:** Włochy

**Region:** Marche

**Nazwa programu pomocy:** Interventi finalizzati allo sviluppo dell'agricoltura biologica

- Informazione e sensibilizzazione rivolta al consumatore finale ed e a tutti gli operatori della filiera pubblici e privati,
- Studio di fattibilità della filiera biologica locale e regionale finalizzata all'organizzazione dei produttori e della produzione per migliorare le condizioni di offerta sui mercati.

**Podstawa prawna:**

- COM (2004) comunicazione della Commissione europea al Consiglio e al Parlamento europeo del giugno 2004 sul «Piano di azione europeo per l'agricoltura biologica e gli alimenti biologici» e relativa risoluzione del Consiglio di ottobre 2004
- D.M. n. 90859 del 7.6.2004 e n. 91458 del 3.12.2004 di liquidazione di risorse a favore delle regioni e province autonome per la realizzazione di programmi rivolti al sostegno e allo sviluppo dell'agricoltura biologica
- L.R. n. 76 del 29.12.1997 — Disciplina dell'agricoltura biologica
- D.G.R. n. 1221 del 23 ottobre 2006 — Criteri e modalità di attuazione degli interventi finalizzati allo sviluppo dell'agricoltura biologica.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki:** W pierwszym roku realizacji przewiduje się wydatki w wysokości 302 000 EUR

W kolejnych latach, w zależności od możliwości budżetowych, wydatki nie przekroczą 300 000 EUR/rok.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Maksymalna kwalifikowalna pomoc nie może przekroczyć 100 % w przypadku pomocy w zakresie informowania i uświadamiania oraz 80 % faktycznie poniesionych wydatków na usługi doradcze w zakresie studium wykonalności dla sektora produkcji ekologicznej.

**Data realizacji:** Rok 2007. Po upływie 10 dni roboczych po odbiorze formalnego potwierdzenia otrzymania niniejszego zestawienia przez Komisję, zawierającego numer identyfikacyjny.

**Czas trwania programu:** Do 31.12.2013

**Cel pomocy:** Zastosowanie art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Rozwój sektora produkcji organicznej w regionie Marche, poczynając od wzrostu konsumpcji wśród konsumentów regionalnych. W celu osiągnięcia powyższego celu proponuje się zwiększenie świadomości konsumentów i podmiotów należących do sektora co do zasad i celów rolnictwa ekologicznego i jego pozytywnego wpływu na środowisko, wskazując przede wszystkim na gwarancje, jakie zapewnia wspólnotowy system kontroli.

Koszty kwalifikowalne:

- Rozpowszechnianie wiedzy naukowej
- Informowanie o systemach jakości, korzyściach żywieniowych, korzyściach dla środowiska
- Publikacje, katalogi, strony internetowe.

Ponadto, aby zwiększyć wielkość produkcji ekologicznej w regionie Marche przeznaczonej na rynek wewnętrzny i międzynarodowy, wydaje się konieczne skorzystanie z usług doradczych w zakresie analizy wykonalności połączenia ofert lokalnych i regionalnych w celu poprawy ich dystrybucji

W tym przypadku kosztami kwalifikowalnymi będą wydatki poniesione na te usługi.

**Sektory gospodarki:** Produkcja ekologiczna objęta zakresem rozporządzenia (EWG) nr 2092/91

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Regione Marche — Servizio Agricoltura, forestazione e pesca — P.F. Competitività e sviluppo dell'impresa agricola  
via Tiziano, 44  
I-60125 Ancona

**Strona internetowa:** [www.agri.marche.it](http://www.agri.marche.it); [www.regione.marche.it](http://www.regione.marche.it)

**Inne informacje:** Usługi i produkty działalności pomocowej zostaną dostarczone i/lub przedstawione wszystkim podmiotom należącym do sektora produkcji ekologicznej w regionie Marche, niezależnie od ich przynależności do organizacji będących beneficjentami pomocy.

**Numer XA:** XA 72/07

**Państwo członkowskie:** Republika Litewska

**Region:** —

**Nazwa programu pomocy albo nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Pagalba kokybiškų žemės ūkio produktų gamybai skatinti

**Podstawa prawna:** Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 23 d. įsakymas Nr. 3D-184 „Dėl pagalbos kokybiškų žemės ūkio produktų gamybai skatinti teikimo taisyklių patvirtinimo“ (Žin., 2007, Nr. 46-1759).

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 5 000 000 LTL albo 1 448 100 EUR przeliczone według oficjalnego kursu wymiany.

**Maksymalna intensywność pomocy:**

- 1) Do 100 % kosztów działań związanych z badaniem rynku, powstawaniem koncepcji i projektu produktów rolnych, łącznie z przygotowaniem wniosków o rejestrację oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia lub świadectw o szczególnym charakterze, zgodnie z odpowiednimi przepisami Wspólnoty oraz opracowania specyfikacji dotyczących certyfikacji produktów rolnych w zgodzie z systemami jakości żywności zatwierdzonymi przez prawo krajowe.
- 2) Do 100 % kosztów wdrożenia systemów zarządzania jakością i zarządzania środowiskiem w zgodzie z normami LST EN ISO 9001:2001 i LST EN ISO 14001:2005, systemów opartych na analizie zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), systemów Eurepgap, systemów identyfikowalności produktu i systemów zapewniających zgodność z normami handlowymi.
- 3) Do 100 % kosztów szkolenia pracowników w zakresie stosowania systemów zarządzania jakością i zarządzania środowiskiem zgodnie z normami LST EN ISO 9001:2001 i LST EN ISO 14001:2005, systemów opartych na analizie zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), systemów Eurepgap, systemów identyfikowalności i produktu i systemów zapewniających zgodność z normami handlowymi.
- 4) Do 100 % kosztów opłat nałożonych przez organy zatwierdzające dla wstępnej certyfikacji systemów zarządzania jakością i zarządzania środowiskiem zgodnie z normami LST EN ISO 9001:2001 i LST EN ISO 14001:2005, systemów opartych na analizie zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), systemów Eurepgap, systemów identyfikowalności produktu i systemów zapewniających zgodność z normami handlowymi.
- 5) Do 100 % kosztów kontroli przeprowadzanej przez organy kontroli strony trzeciej, jeżeli prawodawstwo Wspólnoty nie wymaga pokrycia tych kosztów przez przedsiębiorstwo z jego funduszy własnych.

**Data realizacji:** 15 maja 2007 r.

**Czas trwania programu pomocy albo pomocy indywidualnej:** 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Pomoc dla MŚP. Promowanie podstawowego wytwarzania produktów rolnych wysokiej jakości. Stosowanie art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

**Wydatki kwalifikowalne:**

- 1) Koszty działań związanych z badaniem rynku, powstawaniem koncepcji i projektu produktów rolnych, łącznie z przygotowaniem wniosków o rejestrację oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia lub świadectw o szczególnym charakterze zgodnie z odpowiednimi przepisami Wspólnoty oraz opracowania specyfikacji dotyczących certyfikacji produktów rolnych w zgodzie z systemami jakości żywności zatwierdzonymi przez prawo krajowe.
- 2) Koszty wdrożenia systemów zarządzania jakością i zarządzania środowiskiem zgodnie z normami LST EN ISO 9001:2001 i LST EN ISO 14001:2005, systemów opartych na analizie zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), systemów Eurepgap, systemów identyfikowalności produktu i systemów zapewniających zgodność z normami handlowymi.
- 3) Koszty szkolenia pracowników w zakresie stosowania systemów zarządzania jakością i zarządzania środowiskiem zgodnie z normami LST EN ISO 9001:2001 i LST EN ISO 14001:2005, systemów opartych na analizie zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), systemów Eurepgap, systemów identyfikowalności produktu i systemów zapewniających zgodność z normami handlowymi.
- 4) Koszty opłat nałożonych przez zatwierdzone organy certyfikacyjne dla wstępnej certyfikacji systemów zarządzania jakością i zarządzania środowiskiem zgodnie z normami LST EN ISO 9001:2001 i LST EN ISO 14001:2005, systemów opartych na analizie zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), systemów Eurepgap, systemów identyfikowalności produktu i systemów zapewniających zgodność z normami handlowymi.
- 5) Kontrole przeprowadzane przez organy kontroli strony trzeciej, jeżeli prawodawstwo Wspólnoty nie wymaga pokrycia tych kosztów przez przedsiębiorstwo z jego funduszy własnych.

**Sektory gospodarki:** Podstawowe wytwarzanie produktów rolnych

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija  
Gedimino pr. 19 (Lelevelio g. 6)  
LT-01103 Vilnius

**Adres internetowy:**

[http://www.zum.lt/min/lsakymai/dsp\\_isakymas.cfm?IsakymasID=3431&langparam=LT](http://www.zum.lt/min/lsakymai/dsp_isakymas.cfm?IsakymasID=3431&langparam=LT)

**Inne informacje:** —

**Numer XA:** XA 73/07

**Państwo członkowskie:** Węgry

**Region:** Cały kraj

**Nazwa programu pomocy albo podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Állami program kere-tében egyes állatbetegségek megelőzéséhez, illetve leküzdéséhez kapcsolódóan igénybe vehető nemzeti támo-gatások

**Podstawa prawna:** A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter .../2007. ( ) FVM rendelete az egyes állatbetegségek megelőzésével, illetve leküzdésével kapcsolatos támogatások igénylésének és kifizetésének rendjéről

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przy-znanej podmiotowi:** Roczna wysokość pomocy 3 mld HUF.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Kwota pomocy nie może przekraczać maksymalnej kwoty kosztów kwalifikowalnych wskazanych na fakturze, wyłączając VAT.

Maksymalna wysokość kosztów kwalifikowanych dla każdej choroby:

Program pomocy zgodnie z decyzją Komisji 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii	Gatunki kwalifikujące się do uzyskania pomocy	Maksymalna wysokość kosztów kwalifikowanych na jednostkę usługową, z wyłączeniem VAT, w forintach, w tym używane środki i produkty lecznicze dla weterynarii
Gruźlica bydła	bydło, bawoły, jeleniowate	Test na alergię skóry: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF
Bruceleza bydła	bydło, bawoły	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 700 HUF
Enzootyczna białaczka bydła	Bydło	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 600 HUF
IBR/IPV	Bydło	Uodparnianie: 700 HUF/sztuka/czas Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 800 HUF
Bruceleza owiec i kóz ( <i>B. melitensis</i> )	Owce/kozy	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 700 HUF
Choroba Aujeszkiego	Świnie, dziki	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 900 HUF
<i>Salmonella pullorum</i>	Kury	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 100 sztuki: 100 HUF każda następna sztuka: 20 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 300 HUF
<i>Salmonella gallinarum</i>	Kury	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 100 sztuki: 100 HUF każda następna sztuka: 20 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 300 HUF

Program pomocy zgodnie z decyzją Komisji 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii	Gatunki kwalifikujące się do uzyskania pomocy	Maksymalna wysokość kosztów kwalifikowanych na jednostkę usługową, z wyłączeniem VAT, w forintach, w tym używane środki i produkty lecznicze dla weterynarii
Klasyczny pomór świń	Świnie, dziki	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 1 100 HUF
Afrykański pomór świń	Świnie, dziki	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 7 000 HUF
Choroba pęcherzykowa świń	Świnie	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 900 HUF
Ptasia grypa	Wszystkie gatunki ptaków	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 100 sztuki: 100 HUF każda następna sztuka: 20 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: HAG test: 600 HUF RT PCR: 8 900 HUF
Choroba niebieskiego języka	Bydło, owce, kozy	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 900 HUF
Paratuberkuloza	Bydło	Pobieranie próbek: Pierwsza sztuka w gospodarstwie: 1 500 HUF 2 do 5 sztuki: 1 000 HUF każda następna sztuka: 400 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: 900 HUF
Gąbczasta encefalopatia bydła (BSE) albo każda inna wolno rozwijająca się choroba	Wszystkie gatunki ssaków	Pobieranie próbek: 2 500 HUF Diagnostyczny test laboratoryjny: Prion ELISA: 4 000 HUF
Choroba mętwikowa bydła	Wszelki drób	Diagnostyczny test laboratoryjny: 5 000 HUF
Listerioza	Wszelki drób	Diagnostyczny test laboratoryjny: 8 000 HUF
Salmonelloza	Wszelki żywy inwentarz	Uodparnianie: 50 HUF/sztuka/czas Leczenie: 5 HUF/sztukę Pobieranie próbek: 5 000 HUF/powierzchnię Diagnostyczny test laboratoryjny: 15 000 HUF/powierzchnię

**Data realizacji:** Maj 2007 r. po uzyskaniu stanowiska Komisji

**Czas trwania programu pomocy albo przyznanie pomocy indywidualnej:** Do 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Uważne monitorowanie lub zwalczanie chorób wymienionych w załączniku do rozporządzenia (por. tabela powyżej) i zapobieganie wymienionym chorobom odzwierzęcym.

Stosowane są przepisy art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 do pomocy w zakresie monitorowania, zapobiegania i zwalczania chorób zwierzęcych oraz epidemii szkodników, podczas gdy koszty badania na obecność TSE są wykonywane na podstawie art. 16 ust. 1 lit. g).

Można wnioskować o pomoc dla kosztów świadczenia usług w zakresie zdrowia zwierząt, udokumentowanych fakturami, poniesionych w związku z monitorowaniem, sprawdzaniem i wykonywaniem testów wyżej wymienionych chorób oraz leczeniem i uodpornianiem wymaganym przez krajowe programy ochrony zdrowia zwierząt.

**Sektor(-y):** Poszczególne gatunki kwalifikujące się do uzyskania pomocy są wymienione w tabeli.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium  
Budapest, Kossuth tér 11.

**Adres internetowy:** www.fvm.hu

Budapeszt dnia 26 kwietnia 2007 r.

Dr. András Máhr

Sekretarz Stanu

---

**Numer XA:** XA 75/07

**Państwo członkowskie:** Francja

**Region:** —

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Bonification de prêts à l'investissement, exclusivement pour les prêts spéciaux de modernisation aux exploitations agricoles réalisés dans le cadre de plans d'investissement (ou plans d'amélioration matérielle selon l'ancienne dénomination) agréés avant le 31 décembre 2006.

**Podstawa prawna:** articles D.\* 344-1 à D.\* 344-15 et D.\* 344-20 à D.\* 344-26 du Code Rural.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 7,7 mln EUR zatwierdzonych zobowiązań w 2007 r. oraz w każdym przypadku poniżej tej kwoty w kolejnych latach, jeśli pomoc będzie kontynuowana.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Warunki finansowe subsydiowanych pożyczek udzielanych rolnikom różnią się w zależności od obszaru (obszar nizinny, obszar o mniej korzystnych warunkach gospodarowania lub obszar górski) oraz w zależności od tego, czy odbiorca jest młodym rolnikiem. Maksymalna intensywność pomocy (ekwiwalent dotacji, w odniesieniu do wydatków kwalifikowalnych) w poszczególnych przypadkach przedstawia się następująco:

- obszar nizinny — młody rolnik: 22 %,
- obszar nizinny — rolnik niezaliczający się do kategorii młodych rolników: 13 %,
- obszar o mniej korzystnych warunkach gospodarowania (lub obszar górski) — młody rolnik: 36 %,
- obszar o mniej korzystnych warunkach gospodarowania (lub obszar górski) — rolnik niezaliczający się do kategorii młodych rolników: 22 %.

**Data realizacji:** Od momentu potwierdzenia otrzymania przez Komisję.

**Czas trwania programu pomocy lub pomocy indywidualnej:** Maksymalnie pięć lat (2007-2011).

**Cel pomocy:** Ułatwienie gospodarstwom rolnym dostępu do kredytów w celu pomocy w sfinansowaniu inwestycji potrzebnych do ich modernizacji (zmniejszenie kosztów produkcji, poprawa i przestawienie produkcji, poprawa jakości, zachowanie i poprawa środowiska naturalnego, warunków higienicznych i norm z zakresu dobrostanu zwierząt, popieranie zróżnicowania działalności).

**Sektory gospodarki:** Wszystkie gospodarstwa rolne mieszczące się we wspólnotowej definicji MŚP, w odniesieniu do wszystkich inwestycji właściwych dla ich działalności produkcyjnej.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Ministère de l'agriculture et de la pêche — Secrétariat général — Direction des affaires financières et de la logistique — Sous-direction du financement de l'agriculture — Bureau du crédit et de l'assurance  
78, rue de Varenne  
F-75349 Paris SP 07

**Strona internetowa:** [www.agriculture.gouv.fr](http://www.agriculture.gouv.fr) — ikona: „ressources”, link: „Bulletin officiel”.

**Inne informacje:** Władze francuskie zatwierdziły plany inwestycyjne (zwane wcześniej planami poprawy materialnej) do 2006 r., zgodnie z warunkami opisanymi w krajowym planie rozwoju obszarów wiejskich na lata 2000-2006. Plany te zawierają pięcioletnie programy inwestycyjne, które mają być w założeniu finansowane z subsydiowanych pożyczek

Powyższa formuła dotycząca planu inwestycyjnego nie została powtórzona we francuskich programach rozwoju obszarów wiejskich finansowanych przez EFRROW w okresie 2007-2013

Władze francuskie będą jednakże, w miarę możliwości budżetowych, honorować zobowiązania podjęte wobec rolników poprzez zabezpieczanie specjalnych pożyczek modernizacyjnych przewidzianych w planach zatwierdzonych przez dniem 31 grudnia 2006 r. Będą one finansowane ze środków krajowych.

**Numer XA:** XA 76/07

**Państwo członkowskie:** Wyspy Alandzkie/Finlandia

**Nazwa środka pomocy:** Landskapsregeringens regler för nationellt investeringsstöd till lantbruket på Åland, i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

**Podstawa prawna:** Landskapsregeringens beslut nr N21/00/1/3 från den 27.3.2007, Landskapslag (2003:65) om finansiering av landsbygdsnäringar samt under år 2007 och ett nationellt stödprogram för genomförande av artikel 141 i akten om villkoren för republiken Finlands anslutning, från den 16 mars 2004 (det sistnämnda gäller endast under år 2007)

**Planowane w ramach programu roczne wydatki:**

2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1 050 000 (*)	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000

(\*) W 2007 r. przewiduje się większą kwotę środków zgodnie z rozporządzeniem wyłącającym. Wynika to z opóźnienia terminu stosowania rozporządzenia dotyczącego rozwoju obszarów wiejskich ((WE) nr 1698/2005)

**Maksymalna intensywność pomocy:** Maksymalna intensywność pomocy wynosi 50 % kwalifikowalnych inwestycji. Cały teren Wysp Alandzkich jest zakwalifikowany jako obszar z utrudnieniami, inny niż obszar górski (art. 36 lit. a) pkt ii) rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005). W przypadku rolników poniżej 40 roku życia i inwestycji przyznawanych do piątego roku po rozpoczęciu działalności maksymalna intensywność pomocy wynosi 60 %. Na mocy art. 141 w 2007 r. można przyznać wyższą pomoc na inwestycje.

**Data realizacji:** Początek realizacji programu pomocy przewidziano na dzień 15 kwietnia 2007 r.

**Czas trwania programu pomocy:** Program będzie realizowany do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Celem jest poprawa konkurencyjności gospodarstw rolnych na Wyspach Alandzkich. Jako że tradycyjne gospodarstwa rolne nadal stanowią podstawową działalność na obszarach wiejskich Wysp Alandzkich, umożliwienie tym gospodarstwom rozwoju działalności ma duże znaczenie dla tych obszarów. Powinno to zwiększyć ich konkurencyjność i dostosować ich działalność do warunków rynkowych tak, aby osiągnąć długofalową rentowność na rynku europejskim.

Zastosowanie będą miały art. 4, 13 i 15. Koszty kwalifikowalne na mocy art. 4 obejmują budowę, nabycie lub ulepszenie nieruchomości, nabycie sprzętu oraz honoraria architektów i doradców w związku z analizami wykonalności. Na mocy art. 13 pomoc zostanie przyznana na koszty prawne i administracyjne, a na mocy art. 15 — na koszty organizacji szkoleń, prezentacji, przejazdu uczestników i jednorazowych usług doradczych (np. doradztwo podatkowe).

**Sektory godpodarki:** Program pomocy dotyczy sektora rolnictwa. Pomoc może zostać przyznana na produkcję mleka, mięsa, drobiu, zbóż, ziemniaków, cebuli, produktów hodowanych w cieplarniach (np. pomidorów, ogórków, słodkiej papryki), warzyw, jabłek i owoców miękkich, hodowlę koni i pszczelarstwo.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Ålands landskapsregering  
PB 1060  
AX-22111 Mariehamn  
Åland/Finland

**Adres internetowy:** Pełen program pomocy (w języku szwedzkim) znajduje się na stronie:

[http://www.regeringen.ax/composer/upload/naringsavd/jordbruksbyran/jordbruk\\_reglerinv\\_investeringsstod\\_landskapsregeringen\\_2007.pdf](http://www.regeringen.ax/composer/upload/naringsavd/jordbruksbyran/jordbruk_reglerinv_investeringsstod_landskapsregeringen_2007.pdf)

**Inne informacje:** Rząd prowincji Wysp Alandzkich ma zrealizować program rozwoju obszarów wiejskich zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1698/2005 (program rozwoju obszarów wiejskich na Wyspach Alandzkich w okresie 2007-2013, CCI 2007FI06RPO002). Środki na rzecz modernizacji gospodarstw wiejskich wprowadza się w ramach osi 1 programu (środek 112, 121, 123 oraz 124). Wniosek dotyczący programu rozwoju obszarów wiejskich (w języku szwedzkim) znajduje się na stronie:

[www.regeringen.ax/composer/upload/LBU-program.pdf](http://www.regeringen.ax/composer/upload/LBU-program.pdf)

---